

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
DÉVELOPPEMENT DE L'ÉDUCATION/ RESSOURCES HUMAINES - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
<u>Enseignement général</u>											
734	Qualité et efficacité de l'enseignement général (MEJS)	BAD, UNICEF	2001-2005	52,310	10,000	0	0	10,000		10,000	0
829	Projet de promotion de la santé dans les écoles (MEJS)	RU, UNESCO, UNICEF, SEAMEO TROPMED	2005-2007	3,140	1,067	1,017	1,056	3,140		3,140	0
....	Centre de développement des programmes (MEJS)	USAID	2005-2007	6,000	2,000	2,000	2,000	6,000	0	6,000	0
....	Enseignement général et formation des professeurs (EGFP) à Siem Reap, Uddor Mean Chey et Kampong Cham (MEJS)	Belgique, Budget national	2003-2006	14,106	4,702	4,702		9,404	2,230	7,174	0
<u>Enseignement supérieur</u>											
719	Programme de développement des infrastructures scolaires (MEJS)	BAD, Japon, ONG, Belgique	2002-2007	168,222	21,900	26,971	31,750	80,621		80,621	0
Sous-total Projets en cours				243,778	39,669	34,690	34806	109,165	2,230	106,935	0
PROJETS ATTRIBUÉS											
<u>Technique & professionnel</u>											
376	Enseignement général II (Secondaire) (MEJS)	BAD	2004-2008	20,000	2,000	2,000	2000	6,000		6,000	0
Nouveau	Équité de l'enseignement primaire et secondaire (MEJS)	JICA, UNICEF, UNESCO	2004-2008	32,125	5,700	5,800	6000	17,500	7,000	10,500	0
Nouveau	Renforcement de la planification et de la gestion (MEJS)	SIDA, UNESCO, Budget national	2005-2010	9,533	2,000	2,000	2000	6,000		6,000	0
Sous-total Projets attribués				61,658	9,700	9,800	10,000	29,500	7,000	22,500	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION											
122	Construction de 5 centres de formation professionnelle régionaux (MTFP)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	2,136	802	834	500	2,136			2,136
125	Construction d'une Centre de formation professionnelle à Takéo (MTFP)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	309	138	94	77	309			309
597	Construction d'une polyclinique et d'un laboratoire (MTFP)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	400	320	80		400			400
370	Enseignement secondaire-MIS (MEJS)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	250	50	100	100	250			250
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				3,095	1,310	1,108	677	3,095	0	0	3,095
Total des dépenses d'investissement (en cours, attribués et en préparation)				308,531	50,679	45,598	45,483	141,760	9,230	129,435	3,095
DÉVELOPPEMENT DE L'ÉDUCATION/ RESSOURCES HUMAINES - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS EN COURS :											
<u>Enseignement général</u>											
....	Assistance ciblée pour l'éducation des filles pauvres et des enfants issus des zones à minorités ethniques (MEJS)	Budget national, UNICEF, Coopération civile	2003-2007	3,000	843	938	663	2,444	300	2,144	0
<u>Enseignement supérieur</u>											
720	Programme de renforcement des compétences (MEJS)	UNICEF, BAD	2002-2007	29,750	3,750	3,750	3750	11,250		11,250	0
....	Formation des professeurs de collèges à des sujets franco-khmers	France	2003-2007	320	80	80	80	240		240	0
....	Formation des cadres de l'enseignement (MEJS)	France	2003-2007	415	104	104	104	312		312	0
<u>Jeunesse et Sports</u>											
728	Encouragement pour l'accès équitable (MEJS)	BAD, Japon	2003-2007	10,500	1,750	3,000	3750	8,500		8,500	0
Sous-total Projets en cours				43,985	6,527	7,872	8,347	22,746	300	22,446	0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
PROJETS HAUTE PRIORITE EN PREPARATION											
Enseignement général											
Nouveau	Renforcement des compétences (MEJS)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	11,690	6,430	2,630	2630	11,690			11,690
428	Système d'éducation non-institutionnelle (MDR)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	480	160	160	320				320
		Sous-total Projets haute priorité en préparation:		12,170	6,590	2,790	2,630	12,010	0	0	12,010
		Total de l'assistance technique (en cours, attribués et en préparation)		56,155	13,117	10,662	10,977	34,756	300	22,446	12,010
		Grand Total (CP & TA):		364,686	63,796	56,266	56,460	176,516	9,530	151,881	15,105
SANTÉ - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
78	Amélioration des services de santé de base (MS)	BM; BAD; CTB; DFID; UNICEF; PNUD; UNFPA; OMS; USAID; France; GTZ; Japon; RU; ONG	1996-2007	300,158	71,367	77,267	86,690	235,324	76,567	9,217	149,540
79	Santé maternelle et pédiatrique "Ancien nom : Santé des femmes et pédiatrique" (MS)	UNICEF; UNFPA; OMS; ONG; Japon, AusAID; UNFPA; DFID; ONG	2003-2007	29,844	3,258	3,818	4,489	11,565	5,203	0	6,362
82	Lutte contre la tuberculose (MS)	Subventions: OMS; RU; France; ONG; MSF; BM; Japon; Budget national	1996-2010	105,000	6,952	7,130	7,442	21,524	2,501	10,056	8,967
83	Lutte contre la malaria, la dengue, la schistosomiase (MS)	Subventions: AusAID; RU; CE; OMS; USAID; ONG; Prêt : BM; Budget national	1996-2007	31,903	4,682	4,664	5,032	14,378	2,442	7,415	4,521
84	Fourniture de et amélioration de l'accès aux médicaments de première nécessité "Ancien nom : Réforme du secteur pharmaceutique/Médicaments de première nécessité" (MS)	OMS; UNICEF; BAD; KfW; Japon; AusAid; ONG; Budget national	1996-2007	109,433	27,860	30,736	33,809	92,405	61,742	18,962	11,701
86	Programme SIDA/MST (MS)	UNICEF; PNUD; UNFPA; OMS; CE; RU; AusAid; BAD; BM; CDC. NU. GFATM. USAID. DFID. ONG	1996-2007	31,387	6,463	7,125	7,685	21,273	4,149	12,550	4,574
87	Réhabilitation des hôpitaux nationaux (MS)	Budget national; Japon; France; ONG; Suisse, Thaïlande, BM	1996-2007	101,648	11,150	12,272	12,910	36,332	16,062	3,033	17,237
92	Hôpital Preah Ang Duong : Modernisation de l'ORL – Service ophtalmologique et dentaire (MS)	ONG; Budget national		13149	924	1,145	9,972	12,041	4,149	0	7,892
Séparé du 79	Amélioration du contrôle des naissances et des services pour une maternité sans risque au Cambodge "précédemment part du programme Santé des femmes et pédiatrique, PIP n° 79" (MS)	UNFPA, ONG	2004-2005	2,983	1,164	0	0	1,164	0	1,164	0
Séparé du 79	Programme national de lutte contre les infections respiratoires aiguës, les maladies diarrhéiques et le choléra "précédemment part du programme Santé des femmes et pédiatrique, PIP n° 79" (MS)	UNICEF & OMS	2005-2007	787	197	263	320	780	780	0	0
Séparé du 79	Programme national d'immunisation (MS)	OMS; UNICEF; AusAid; CVP PATH; JICA; USAID; ONG; GAVY; ROTARY	A partir de 2004	24,000	6,742	7,774	8,940	23,456	8,425	14,052	979
Séparé du 79	Programme national de nutrition (MS)	UNICEF, OMS, HKI, GTZ, BM	2004-2007	6,666??	2,333	2,382	2,418	7,133	1,207	1,213	4,713
Séparé du 72	Développement des services et ressources pour la santé mentale "précédemment part du programme Spécialités médicales : ORL/Soins bucco-dentaires et psychiatriques" (MS)	OMS, lom?NORAD, TPO	A partir de 2005	5,466	545	691	486	1,722	0	201	1,521
....	Renforcement et développement des programmes de prévention (Autorité Nationale de Lutte contre le Sida)	NB, BM, DFID, USCDC-GAP, NU, GFATM, UE, BAD, FC	2004-2007	62,390	13,591	16,988	21,236	51,815	500	30,000	21,315
....	Décentralisation au niveau des provinces des réponses liées au VIH/SIDA (ANLS)	PNUD, UNAIDS	2004-2007	1,926	480	600	750	1,830	0	288	1,542
		Sous-total projets en cours		806,925	157,708	172,855	202,179	532,742	183,727	108,151	240,864

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
SANTÉ - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJET EN COURS :											
80	Renforcement de la gestion sectorielle "Ancien nom: Renforcement de la gestion et de la planification du secteur de la Santé" (MS)	AusAid;RU: GTZ;PNUD;UNICEF;OMS; Budget national	2000-2010	74,463	15,211	15,503	18,721	49,435	37,003	8,256	4,176
81 et 93	Développement de la formation et des ressources humaines "Combinaison de deux PIP précédents : Développement des ressources humaines et INPS" (MS)	AusAid;France;OMS; KFW (Allemagne); Japon;ONG; UNFPA; UNICEF; BAD	2003-2007	39,556	9,042	8,709	9,162	26,913	10,868	4,484	11,561
94	Education à la santé, hygiène & soins de santé de base (MS)	AOI, JICA, ICC	1996-2007	11,306	1,295	1,361	1,509	4,165	3,130	600	435
95	Programme de transfusion sanguine (MS)	Budget national; ICRC; ONG; BM; GTZ	1996-2007	9,525	1,728	1,835	2,103	5,666	1,486	823	3,357
427	Développement d'un Centre national d'ophtalmologie pour service de référence, formation et recherche "Ancien intitulé : Prévention de la cécité" (MS)	CBM/ Caritas; Hellen Keller Worldwide; IRIS; Fred Hallow Foundation; Mekong Eye Doctor; Help Age International; Rotary Club International	2003-2007	11,047	962	1,188	1,375	3,525	1,073	623	1,829
Séparé du 427	Développement et mise en oeuvre de plans intégrés et financièrement rentables pour la prévention des maladies bucco-dentaires chez l'enfant et pour la fourniture de services de santé bucco-dentaire "Préalablement part du programme de Prévention de la cécité" (MS)	OMS, ONG	2002-2007	1,238	108	132	218	458	367	0	91
426	Réhabilitation du Laboratoire national pour le contrôle alimentaire et l'administration des médicaments "Ancien intitulé : Contrôle alimentaire et administration des médicaments" (MS)	Banque Mondiale; OMS; JICA; Jicwels; USP		8,699	732	584	243	1,559	297	1,067	195
790	Financement de la santé en faveur des pauvres (MS)	DFID, JFPR, BM TA, BAD, GTZ, ONG	A partir de 2003	14,237	4,099	3,667	3,636	11,402	600	9,465	1,337
....	Soutien à la réduction des effets néfastes (ANLS)	PAM, UNICEF, USAID	2004-2007	5,675	1,300	1,500	1,875	4,675	0	3,000	1,675
....	Soutien au renforcement institutionnel (ANLS)	DFID, PNUD, UNAIDS	2004-2007	20,764	4,500	5,625	7,031	17,156	250	10,825	6,081
Sous-total projets en cours :				196,510	38,977	40,104	45,873	124,954	55,074	39,143	30,737
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION											
701	Développement des médecines traditionnelles "Nouveau point de la Stratégie Rectangulaire du GRC" (MS)	OMS	2001-2007	2,990	725	1,156	1,067	2,948	462	0	2,486
Sous-total Projets haute priorité en préparation				2,990	725	1,156	1,067	2,948	462	0	2,486
Total de l'assistance technique (en cours et en préparation):				199,500	39,702	41,260	46,940	127,902	55,536	39,143	33,223
Grand Total (CP & TA):				1,006,425	197,410	214,115	249,119	660,644	239,265	147,294	274,087
AGRICULTURE, FORÊTS & PÊCHE - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
<u>Productivité agricole (MAFP)</u>											
272	Amélioration de la productivité agricole (MAFP)	Budget national, BM/IFAD	1999-2005	29,439	5,887	0	0	5,887		5,887	0
....	Phase II de la formation intégrée des agriculteurs à la désinsectisation (MAFP)	Danemark	2003-2005	14,000	3,146	0	0	3,146		3,146	0
....	Projet Australo-cambodgien de développement agricole - Phase II	Australie	200-2005	13,638	2,042	0	0	2,042		2,042	0
....	Amélioration de la productivité de riz de première qualité sur la base de recherches sur les méthodes de culture (MAFF)	Budget national, Prêt BAD	2001-2005	3,459	336	0	0	336	0	336	0
....	Programme nationale pour la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté	FAO/ITA/UNHSF/OPCE	2005-2007	5,300	1,767	1,767	1,766	5,300	0	5,300	0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
Déminage											
....	Fonds fiduciaires CMAC-PNUD (CMAC)	Fonds fiduciaires généraux/Japon, Australie, Suède, AAM-USA, France, Norvège, RU	2004-2007	15,100	4,300	4,000	3,500	11,800	1,500	10,300	0
....	Projet de déminage US-CMAC - Ville de Pailin (CMAC)	USA	2004-2007	7,160	1,800	2,000	2,000	5,800		5,800	0
....	Projet de déminage Allemagne-CMAC dans les provinces de Siem Reap et Oddor Meanchey (CMAC)	Allemagne	2004-2007	3,370	850	850	835	2,535		2,535	0
....	Projet de déminage Japon-CMAC dans la province de Battambang (CMAC)	Japon	2004-2007	3,350	850	850	850	2,550		2,550	0
....	Projet de déminage Japon-CMAC dans la province de Pursat (CMAC)	Japon	2004-2007	3,350	850	850	850	2,550		2,550	0
....	Projet de déminage Pays-Bas/NPA-CMAC dans la province de Banteay Meanchey (CMAC)	Pays-Bas	2004-2007	2,570	630	630	560	1,820		1,820	0
....	Projet de déminage Handicap International Belgique-CMAC (CMAC)	EU	2004-2007	690	200	150	150	500		500	0
....	Projet UNICEF-CMAC de réduction des risques liés aux mines (CMAC)	UNICEF	2004-2007	500	100	150	150	400		400	0
....	Japon Mine Action Service (JMAS)-CMAC - Projet munitions non explosées/déminage (CMAC)	Japon	2004-2007	1,920	540	600	600	1,740		1,740	0
Gestion des Ressources Naturelles (MAFP)											
....	Jumelage IFReDI et IFM (MAFP)	Danida	2003-2005	500	87	0	0	87			87
....	Capacité 21 (MAFP)	PNUD	2003-2005	627	141	0	0	141			141
....	Aquaculture des espèces de poissons indigènes au Mékong (MAFP)	CM/DANIDA	2003-2005	486	59	0	0	59			59
Aménagement du territoire et urbanisation											
742	Projet d'Aménagement et de gestion du territoire (MATUC)	Banque Mondiale	2002-2007	26,900	5,700	5,800	5,200	16,700	2,600	14,100	0
Sous-total des projets en cours				132,360	29,284	17,647	16,461	63,392	4,100	59,005	287
PROJETS ATTRIBUÉS :											
Production agricole (MAFP)											
....	Développement des capacités de l'ensemble du secteur forestier (MAFP)	JICA et autres donateurs	2005-2010	4,200	1,400	1,400	1,400	4,200	840	3,360	0
....	Ecosorn (MAFP)	UE	2005-2007	3,000	1,000	1,000	1,000	3,000		3,000	0
....	Formation à la gestion des entreprises agricoles pour C, L, M, T, V (MAFP)	AMEICC/JICA	2005	300	300	0	0	300	0	300	0
....	Formation aux technologies de l'industrie agroalimentaire à petite échelle pour C, L, M (MAFP)	AMEICC/JICA	2005	100	100	0	0	100	0	100	0
Nouveau	Amélioration du commerce/de la promotion commerciale du bétail (MAFP)	EU	2005-2007	300	121	95	84	300	0	0	300
Déminage											
Nouveau	Projet de déminage communautaire (CMAC)	JMAS, PNUD	2004-2007	2,500	800	800	800	2,400		2,400	0
Nouveau	Projet d'étude technique (CMAC)	Donateurs bilatéraux	2004-2007	5,500	1,000	2,000	2,500	5,500		5,500	0
Nouveau	Activités DME dans les provinces situées le long du fleuve Mékong	USA	2004-2007	1,050	450	300	300	1,050		1,050	0
Sous-total Projets attribués				16,950	5,171	5,595	6,084	16,850	840	15,710	300
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION											
Productivité agricole											
521	Station de reproduction du bétail par insémination artificielle (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	91	33	58	0	91			91
630	Production de vaccins contre la septicémie hémorragique (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	400	322	39	39	400			400
275	Réparation et construction des installations pour l'ingénierie agricole (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	772	264	254	254	772			772
501	Réparation des infrastructures à la station de Kork Trap Prey Phdau (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	194	72	122	0	194			194

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
502	Construction d'une digue pour la prévention des inondations (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	396	88	308	0	396			396
619	Réhabilitation du centre agro-technique de Toul Samrong (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	16,500	500	500	1,000	2,000			2,000
822	Réhabilitation du centre de recherche agricole et de la station de recherche (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,286	577	467	242	1,286			1,286
Nouvea u	Réduction de la mortalité et de la morbidité du bétail par le renforcement des services vétérinaires et le développement de programmes de lutte contre les maladies (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	480	168	156	156	480			480
Recherche et Développement											
Nouvea u	Études des cultures saisonnières et vivaces alternatives (rendement quantitatif et économique) (MAFP)	Recherche de donateurs	2005-2007	60	20	20	20	60			60
Nouvea u	Étude sur les rendements de la riziculture (MAFP)	Recherche de donateurs	2005-2007	75	25	25	25	75			75
751	Développement des techniques et machines agricoles (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,305	446	315	544	1,305			1,305
175	Modernisation de la station de recherche (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,390	380	460	550	1,390			1,390
Gestion des Ressources Naturelles											
Nouvea u	Délimitation et gestion des domaines forestiers (MAFP)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	3,300	1,100	1,100	1,100	3,300			3,300
333	Suppression des actions illégales sur la faune (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	252	110	71	72	253			253
Développement des Ressources Humaines											
Nouvea u	Amélioration des compétences du personnel du MAFP (MAFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	617	206	206	205	617			617
Aménagement du Territoire et Urbanisation											
	.... Affectation du territoire pour le développement socio-économique (MATUC)	BM, Allemagne	2005-2008	15,000	100	2,000	4,000	6,100		6,100	0
Sous-total des projets haute priorité en préparation				42,118	4,411	6,101	8,207	18,719	0	6,100	12,619
Total des dépenses d'investissement (en cours, attribués et en préparation)				191,428	38,866	29,343	30,752	98,961	4,940	80,815	13,206
AGRICULTURE, FORÊTS & PÊCHE - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS EN COURS :											
Déminage											
	.... Gestion de la qualité et groupes socio-économiques (CMAA)	PNUD/DFID	2003-2005	200	42	0	0	42		42	0
	.... Coordination CMAA pour la sensibilisation aux risques liés aux mines	UNICEF	2004-2005	40	20	0	0	20		20	0
	.... Amélioration des équipements pour les activités de déminage (CMAC)	Japon	2004-2010	43,500	11,000	9,000	7,000	27,000		27,000	0
	.... Développement des compétences pour le dressage de chiens détecteurs de mines (CMAC)	Suède	2002-2005	950	200	200	200	600		600	0
	.... Conseillers techniques JICA-CMAC (CMAC)	JICA	1999-2006	1,650	300	500	500	1,300		1,300	0
	.... Conseillers techniques Nouvelle-Zélande-CMAC (CMAC)	Nouvelle-Zélande	1995-2005	350	100	0	0	100		100	0
	.... Assistance technique du PNUD et développement des compétences	PNUD	1993-2012	1,250	300	300	300	900		900	0
Aménagement du territoire et urbanisation											
742	Projet d'Aménagement et de gestion du territoire (MATUC)	GTZ, Finlande, CIDA	2002-2007	19,000	4,900	6,700	5,400	17,000		17,000	0
	.... Enregistrement des titres de propriété foncière des populations indigènes	SIDA	2004-2007	100	50	50		100		100	0
	.... Projet de mise en oeuvre de la loi foncière (MATUC)	BAD	2004-2007	971	431			431	110	321	0
	.... Gestion communale et communautaire des ressources naturelles et de l'environnement (MATUC)	DANIDA	2004-2007	1,072	333	212	210	755		755	0
	.... Etude sur l'installation de postes de contrôle au Cambodge (MATUC)	KOICA	2004-2005	1,200	1,200			1,200		1,200	0
	.... Programme institutionnel de soutien à "la planification spatiale et régionale" (MATUC)	EU (ISP)	2004-2005	200	100			100		100	0
Sous-total Projets en cours				70,483	18,976	16,962	13,610	49,548	110	49,438	0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
PROJETS ATTRIBUÉS :											
<u>Déménagement</u>											
Nouveaux	Conseillers techniques DME auprès des OG et des provinces situées le long du fleuve Mékong (CMAC)	USA	2005-2012	1,300	300	500	500	1,300		1,300	0
Nouveaux	Conseillers techniques DME centre de formation (CMAC)	Belgique	2005-2007	1,350	450	450	450	1,350		1,350	0
....	Affectation du territoire pour le développement socio-économique (MATUC)	GTZ	2004-2006	1,800	600	600		1,200		1,200	0
Sous-total Projets attribués				4,450	1,350	1,550	950	3,850	0	3,850	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION :											
<u>Productivité Agricole</u>											
798	Création de et soutien aux coopératives agricoles modèles (MAFP)		2005-2006	136	23	113		136			136
Nouveaux	Projet de transformation des produits de l'agriculture (MAFP)		2005-2007	843	326	276	241	843			843
Nouveaux	Formation à l'augmentation de la production agricole par l'utilisation d'engrais inorganiques et de composts comme alternatives aux engrais chimiques et aux pesticides		2005-2007	30	0	18	12	30			30
<u>Recherche et développement</u>											
191	Recherche sur l'agriculture (MDR)		2004-2006	340	54	54		108			108
525	Système de développement technique de l'agriculture (MAFP)		2005-2007	719	239	239	241	719			719
531	Égalité entre hommes et femmes dans le développement agricole		2005-2007	169	56	56	57	169			169
177	Programme national de désinsectisation (MAFP)		2005-2007	1,463	436	451	439	1,326			1,326
<u>Gestion des Ressources Naturelles</u>											
163	Programme de reboisement (MAFP)		2005-2007	3,840	1,920	980	940	3,840			3,840
170	Préparation & gestion de la faune (MAFP)		2005-2007	3,420	2,340	740	340	3,420			3,420
181	Programme d'actions pour l'exploitation des forêts au Cambodge (MAFP)		2005-2007	3,420	1,150	1,135	1,135	3,420			3,420
<u>Développement des Ressources Humaines</u>											
806	Formation de cultivateurs sélectionnés pour devenir prestataires de services en tant qu'ouvriers villageois pour la santé animale. (MAFP)		2005-2007	1,200	400	400	400	1,200			1,200
819	Formation aux techniques agricoles d'ouvriers de développement (OD)/ intervenants (MAFP)	AusAID	2005-2007	1,740	580	580	580	1,740			1,740
813	Modernisation des techniques de transformation de l'industrie agroalimentaire (MAFP)		2005-2007	198	84	66	48	198			198
<u>Déménagement</u>											
Nouveaux	Coordination nationale (CMAA)		2005-2007	750	250	250	250	750	150	600	0
Nouveaux	Régulation, Contrôle, Gestion de la qualité (CMAA)		2005-2007	240	80	80	80	240	80	160	0
Nouveaux	Gestion socio-économique du déminage (CMAA)		2005-2007	480	160	160	160	480	130	350	0
Nouveaux	Gestion de bases de données (CMAA)		2005-2007	300	100	100	100	300	65	235	0
Nouveaux	Renforcement des compétences (CMAA)		2005-2007	99	33	33	33	99	20	79	0
Nouveaux	Education aux risques liés aux mines (CMAA)		2005-2007	55	5	25	25	55	14	41	0
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				19,442	8,236	5,756	5,081	19,073	459	1,465	17,149
Total de l'assistance technique (en cours, attribués et en préparation)				94,375	28,562	24,268	19,641	72,471	569	54,753	17,149
Grand Total (CP & TA):				285,803	67,429	53,611	50,393	171,433	5,509	135,566	30,355
COMMERCE, INDUSTRIE & FABRICATION - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJET HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION											
Nouveaux	Investissement du secteur privé, Crédit (Prêt+Subvention) (MC)	BM / IDA	A partir de 2005	10,000	3,500	3,500	3,000	10,000			10,000
Nouveaux	Service d'assistance technique (SAT)	Australie	A partir de 2004	9,000	300	300	300	900			900

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
Nouveau	Initiative CEAP/OMC pour le renforcement des compétences (MC)	Canada	2004-2007	1,500	300	300	100	700			700
Nouveau	Project d'assistance aux échanges multilatéraux (MC)	CE-GTZ pour la mise en oeuvre	2003-2005	2,300	766			766			766
Nouveau	Mise en conformité du secteur des télécommunications avec les standards de l'OMC (MC)	Financé par le RU. Mise en oeuvre par la BM	A partir de 2005	140	50	50	40	140			140
Nouveau	Fonds fiduciaires UE Asie (MC)	UE comme donateur, ITC pour la mise en oeuvre	A partir de 2004	400	100	100	100	300			300
Nouveau	Projet Formation pour le Commerce - Formations aux techniques de négociation dans les échanges multilatéraux (MC)	CNUCED. Certaines composantes en coopération avec ITC, OMC	2003-2007	2,200	500	500	500	1,500			1,500
Nouveau	Standards internationaux et normes techniques (MC)	Australie et Norvège. UNIDO pour la mise en oeuvre	2004-2005	960	400			400			400
Nouveau	Programme de coopération CE/ASEAN sur la standardisation des produits (MC)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	A partir de 2005	560	100	100	100	300			300
Nouveau	Programme de coopération CE/ASEAN sur les droits de la propriété intellectuelle (MC)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	A partir de 2005	560	100	100	100	300			300
Nouveau	Projet sur la mention de l'origine géographique (MC)	France	A partir de 2005	1,100	400	400	300	1,100			1,100
Nouveau	Infrastructures du secteur financier (MC)	BAD	2005-2007	2,000	700	700	600	2,000			2,000
Nouveau	Certification et commercialisation du caoutchouc cambodgien (MC)	France	2004-2006	900	400	400	-	800			800
Nouveau	Centre de formation Cambodge-Singapour - Programme de formation au commerce (MC)	Singapour	2001-2005	1,800	500			500			500
Nouveau	Détachement de longue durée d'experts en commerce (MC)	GTZ, Allemagne	2004-2006	600	200	200	0	400			400
Nouveau	Phase II du projet IF - Programme de renforcement des capacités pour le commerce en vue de la réduction de la pauvreté (MC)	PNUD, IF Fonds fiduciaires II, éventuellement Norvège et Nouvelle-Zélande. ITC est l'agence de coopération	2004-2006	1,500	500	500	0	1,000			1,000
Nouveau	Assistance technique liée au commerce (MC)	MPDF	A partir de 2004	100	30	30	30	90			90
Nouveau	EPZs (Poipet, Koh Kong, Pailin) (MC)	Thaïlande	A partir de 2004	300	90	90	90	270			270
Nouveau	Soutien à la promotion des échanges commerciaux et au développement des exportations dans la sous-région Cambodge-1 ans-Vietnam (MC)	Suisse, ITC comme agence d'exécution	2003-2006	780	300	300		600			600
Nouveau	Conseillers en promotion commerciale et industrielle (MC)	JICA	2004-2006	300	100	100	0	200			200
Nouveau	Étude de faisabilité pour la création d'un marché du paddy (MC)	JICA	A partir de 2004	300	100	100	0	200			200
Nouveau	Assistance au couloir de croissance Phnom Penh-Sihanouville (MC)	JICA	A partir de 2004	1,000	500	500	0	1,000			1,000
Secteur de l'industrie											
	453 Création des standard industriels au Cambodge (MIME)		2005-2007	10,000	1,000	1,000	1,000	3,000	3,000		0
	455 Création du Centre de la Productivité - Cambodge (MIME)		2005-2007	1,100	350	750	-	1,100	1,100		0
	New Programme de développement des PME (MIME)	BAD	2005-2007	15,000	5,000	10,000	10,000	25,000	15,000		10,000
Secteur des ressources en minerais											
	105 Evaluation des dépôts minéraux (MIME)		2005-2007	1,500	0	750	750	1,500	1,500		0
Grand Total (TA) :				65,900	16,286	20,770	17,010	54,066	0	20,600	33,466
INFRASTRUCTURES & TRANSPORTS - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
Routes											
	297 Réhabilitation topographique - Routes rurales-656Km (MDR)		2004-2007	26,307	2,000	2,000	2,000	6,000			6,000
	430 Programme d'entretien des routes rurales - 2237km (MDR)		2004-2007	18,000	1,500	2,000	2,000	5,500			5,500
	235 Réhabilitation de la Route Nationale n° 2 (Takéo-Frontière vietnamienne) (MTPT)	JICA	2003-2005	11,970	5,670	0	0	5,670	5,670		0
	278 Projet de réhabilitation des routes cambodgiennes : RN 6, RN 3, PHN, Sihanouville	BM	2001-2005	45,496	115	0	0	115	115		0
	327 Projet d'Aménagement des villes provinciales (MTPT)	BAD	2000-2005	8,600	780	0	0	780	780		0
	801 Projet de construction de ponts au-dessus de 4 rivières sur la RN 48 (MTPT)	Thaïlande	2004-2006	8,000	3,000	1,000	0	4,000	4,000		0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Périod de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
800	SRM: Project d'Aménagement des routes cambodgiennes (Siem Reap-Poipet) (MTPT)	BAD	2003-2007	77,500	11,120	11,500	1,000	23,620		23,620	0
461	Projet d'Aménagement de la RN 3 "Trapeingropao-Kampot" (MTPT)	Corée	2004-2007	17,500	3,000	5,000	5,000	13,000		13,000	0
Ports et voies navigables											
293	Projet de réhabilitation urgente du port de Sihanoukville (Phase I) (MTPT)	Japon (JBIC)	2001-2005	51,712	1,832	0	0	1,832		1,832	0
423	Aménagement de l'aéroport du Rattanakiri (SEAC)	BAD	2004-2007	6,112	1,182	2,515	1,532	5,229	965	4,264	0
424	Aménagement de l'aéroport de Stung Treng (SEAC)	BAD	2004-2007	2,839	549	1,168	711	2,428	450	1,978	0
Sous-total Projets en cours				274,036	30,748	25,183	12,243	68,174	1,415	55,259	11,500
PROJETS ATTRIBUÉS :											
Routes											
803	SRM- Projet de développement du tourisme dans la région du Mékong (M	BAD	2003-2005	3,530	2,100	0	0	2,100		2,100	0
....	Réhabilitation des RN 6A, 6 et 7 "Phnom Penh-KgCham" (MTPT)	JICA	2005-2007	25,000	0	2,000	2,000	4,000		4,000	0
695	Réhabilitation de la RN 7 (Kratlé-Stungtreng-Frontière laotienne) (MTPT)	Chine	2004-2007	50,000	1,500	1,500	100	3,100		3,100	0
802	Phase II du projet d'Aménagement de la RN 48 (DBST) (MTPT)	Thaïlande	2004-2007	17,000	2,000	5,000	100	7,100		7,100	0
461	Construction du pont Antanous & de la RN 3 (MTPT)	République de Corée	2004-2007	17,500	1,000	5,000	100	6,100		6,100	0
855	Réhabilitation de la RN 67 (Siem Reap-Anlongveng-Srangam) (MTPT)	Thaïlande	2004-2007	20,000	3,000	7,000	100	10,100		10,100	0
799	Aménagement de la RN 1 (PP- Neak Loeng) (MTPT)	JICA	2004-2007	48,600	2,000	6,000	100	8,100		8,100	0
854	Projet d'Aménagement des infrastructures provinciales et rurales (MTPT)	BM	2004-2007	17,000	1,000	2,500	100	3,600		3,600	0
Ports et voies navigables (MTPT)											
856	Projet de réhabilitation urgente du port de Sihanoukville (Phase II) (MTPT)	Japon (JBIC)	2004-2007	35,500	5,000	10,000	1,000	16,000		16,000	0
Sous-total Projets attribués				234,130	17,600	39,000	3,600	60,200	0	60,200	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION :											
Routes											
....	Réhabilitation de la RN 56 (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	25,000	1,000	2,000	200	3,200			3,200
....	Réhabilitation de la RN 68 : 105 km (MTPT)	Thaïlande	2004-2007	30,000	500	1,500	1,000	3,000			3,000
....	Plan d'actions pour la sécurité routière (MTPT)	Budget national, Donateurs	2005-2007	30,000	1,000	2,000	200	3,200			3,200
473	Programme d'entretien du réseau des routes nationales, 2500km (MTPT)	Budget national, Donateurs	2005-2007	60,000	2,000	1,000	200	3,200			3,200
....	Surfaçage en latérite des routes nationales & provinciales, 4.189km	Budget national, Donateurs	2005-2007	56,967	1,000	1,000	1,500	3,500			3,500
....	Reconstruction de la RN 78 "O Pong Moan-Banlung" (MTPT)	BAD, BM	2004-2007	28,000	700	1,000	1,500	3,200			3,200
....	Réhabilitation de la RN 73 "Pratheat-Kratlé" (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	40,000	2,000	1,000	300	3,300			3,300
....	Projet d'Aménagement de la RN 3 "Phnom Penh-Kampot" (MTPT)	République de Corée	2004-2007	41,000	2,000	1,000	300	3,300			3,300
....	Construction de la nouvelle RN 8 "Prektamak-Preyveng" (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2008	30,000	500	1,000	1,500	3,000			3,000
....	Réhabilitation de la RN 53, 28km (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	3,000	1,500	1,500	0	3,000			3,000
....	Réhabilitation de la route Anglong Veng-Prasat Preah Vihear (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	20,000	1,500	1,000	100	2,600			2,600
696	Réhabilitation de la RN 64 "Kampong Thom - Prehvihear" (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	23,550	1,000	1,000	100	2,100			2,100
697	Réhabilitation de la RN 57 "Battanbang-Pailin-Frontière thaie" (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	14,550	1,000	1,000	100	2,100			2,100
698	Réhabilitation de la RN 76 "Snoul-Sen Monorom-Frontière vietnamienne"	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	31,350	2,000	2,000	100	4,100			4,100
....	Réhabilitation de la RN 76 "Sen Monorom-Kohgnek" 80km (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	25,000	1,000	1,000	100	2,100			2,100
700	Réhabilitation de la RN 76a, 60km (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	24,000	1,000	3,000	140	4,140			4,140
759	Construction du pont de Neak Loeng (MTPT)	JICA	2005-2008	70,000		1,000	1,000	2,000			2,000
762	Construction de la route nationale n° 76B (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2005	1,500	1,141	0		1,141			1,141

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Périod de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
764	Acquisition d'un pont Bailey - 300 m (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	13,000	1,000	1,000	300	2,300			2,300
222	Reconstruction de la RN 78 "Banlung-O Yadav" (MTPT)	Vietnam	2004-2007	25,000	2,000	2,000	500	4,500			4,500
473	Réparation urgente et entretien des RN et des routes provinciales (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	20,000	1,000	1,000	500	2,500			2,500
Ports et voies navigables											
796	Zone franche du port de Sihanoukville (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2008	28,400	1,000	2,000	200	3,200			3,200
469	Dragage des accès aux canaux et îles du Mékong (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	4,500	500	500	100	1,100			1,100
470	Aménagement des voies navigables - Lac Tonlé Sap (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	21,000	100	100	10	210			210
....	Projet environnemental au port de Chong Kneas "Siem Reap" (MTPT)	BAD	2003-2007	30,000	500	1,000	500	2,000			2,000
....	Programme de navigation de la Commission du Mékong	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2010	25,000	500	500	100	1,100			1,100
....	Création d'un centre de formation maritime (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2008	4,000	500	500	500	1,500			1,500
420	Aménagement de l'aéroport du Mondulhiri (SEAC)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,423	325	607	491	1,423			1,423
....	Développement du nouveau système CNS/GTA (SEAC)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	5,700	1,334	2,266	2,098	5,698			5,698
Chemins de fer											
763	Réhabilitation de 6 ponts en béton (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	570	200	170	0	370			370
760	Chemins de fer Transasie: nouvelle ligne de 255km (Phnom Penh-frontière vietnamienne) (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2006-2010	500,000	1,000	2,000	500	3,500			3,500
232	Réhabilitation de la ligne de chemin de fer "Sisophon-Poipet" (MTPT)	BAD, Malaisie	2004-2007	22,000	1,000	1,000	200	2,200			2,200
256	Réhabilitation de la ligne sud des chemins de fer "P.P.-Sihanoukville (MTPT)	JICA	2004-2007	29,000	1,000	2,000	200	3,200			3,200
....	Restauration de la ligne de chemins de fer "P.P.-Sisophon" (MTPT)	JICA	2004-2006	40,000	1,000	2,000	200	3,200			3,200
....	Réhabilitation de la ligne nord (MTPT)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2006-2010	34,500	1,000	1,000	200	2,200			2,200
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				1,358,010	34,800	42,643	14,939	92,382	0	0	92,382
Total des dépenses d'investissement (en cours, attribués et en préparation)				1,868,176	83,148	106,826	30,782	220,756	1,415	115,455	103,882
INFRASTRUCTURES & TRANSPORTS - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS ATTRIBUÉS :											
....	Restructuration institutionnelle (SEAC)	BAD	2004-2005	250	150	100	0	250	0	250	0
Sous-total Projets attribués:				250	150	100	0	250	0	250	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION :											
546	Etude sur les aéroports nationaux (SEAC)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	1,500	1,000	500	0	1,500			1,500
....	....	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	600	300	240	60	600			600
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				2,100	1,300	740	60	2,100	0	0	2,100
Total de l'assistance technique (en cours et en préparation):				2,350	1,450	840	60	2,350	0	250	2,100
Grand Total (CP & TA) :				1,868,526	84,598	107,666	30,842	223,106	1,415	115,709	105,982
RESSOURCES EN EAU, APPROVISIONNEMENT ET ASSAINISSEMENT - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
Ressources en eau : Irrigation et prévention des inondations											
146	Projet de réhabilitation à Prey Nup (MREM)	AFD (France)	1998-2006	11,000	600	500	0	1,100	60	1,040	0
289	Projet d'irrigation et d'infrastructures rurales à Stung Chinit (MREM)	Cofinancement BAD et AFD	2001-2006	23,000	6,000	6,000	0	12,000	1,300	10,700	0
397	Réhabilitation du système d'irrigation et développement rural à Kamping Pouv (MREM)	JICA + APS (Italie) + PAM	2001-2007	4,500	1,500	1,000	800	3,300	100	3,200	0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Périod de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
....	Composante agricole et hydraulique/APIP (MREM)	BM	1998-2005	5,300	500	0	0	500	100	400	0
....	Projet d'irrigation de la région du Nord-est (MREM)	BAD et AFD (France)	2004-2009	30,872	7,568	8,317	8,000	23,885	4,777	19,108	0
306	Rehabilitation du réservoir de Tamour (MREM)	KOIIICA (République de Corée) + Japan None Project Grant	2003-2005	2,469	1,100	0	0	1,100	200	900	0
....	Projet à objectifs multiples de développement des ressources en eau dans le bassin de la rivière Kranq Ponley (MREM)	KOIIICA + EDCF/République de Corée	2004-2009	30,000	5,000	6,000	10,000	21,000	1,260	19,740	0
....	Projet de réhabilitation des infrastructures de prévention des inondations/Prévention des inondations et irrigation (MREM)	BM	2001-2005	9,297	400	0	0	400	100	300	0
....	Développement rural intégré de la zone est de Phnom Penh (MREM)	Gouvernement + EDCF/République de Corée	2003-2006	4,000	1,000	1,000	0	2,000	220	1,780	0
308	Projet de réhabilitation du système d'irrigation du Baray (MREM)	INDE, étude de faisabilité et détail de création	2003-2006	5,500	3,000	2,000	0	5,000	500	4,500	0
395	Centre de services techniques pour les installations d'irrigation (MREM)	JICA (Japon), Projet type coopération technique	2001-2010	10,000	1,200	1,200	1,200	3,600	80	3,520	0
496	Étude du développement agricole global du bassin de la rivière Prek Thnot (MREM)	JICA (Japon), Plan d'ensemble & étude de faisabilité	2004-2006	2,000	1,000	700	0	1,700	100	1,600	0
393	Projet de réhabilitation du système d'irrigation de la Kandal Stung (MREM)	Japon Subvention d'aide pour projet général	2004-2006	12,000	7,000	4,700	0	11,700	1,000	10,700	0
657	Projet de mise en valeur des villes provinciales - Programme d'assainissement communautaire et de sensibilisation à la santé (MIME)	BAD	1999-2005	823	235	235	0	470	122	348	0
656	Projet de mise en valeur des villes provinciales - Approvisionnement en eau des villes provinciales (MIME)	BAD	1999-2005	14,811	4,490	4,490	0	8,980	2,334	6,646	0
654	Modernisation du système d'approvisionnement en eau de la ville de	Japon	2004-2006	16,000	1,000	9,000	6,000	16,000	350	15,650	0
....	Approvisionnement en eau et assainissement dans les provinces et les	BM	2003-2008	20,000	4,000	4,000	4,000	12,000	0	12,000	0
		Sous-total Projets en cours		201,572	45,593	49,142	30,000	124,735	12,603	112,132	0
PROJETS ATTRIBUÉS :											
Ressources en eau, irrigation et prévention des inondations											
Nouveau	Aménagement d'un réservoir à eau à Stung Tasal (MREM)	Pakistan	2005-2008	12,000	0	4,000	4,000	8,000	1,760	6,240	0
Nouveau	Développement d'un inventaire national des réseaux d'irrigation (MREM)	JICA	2005-2007	4,000	1,000	1,500	1,000	3,500	350	3,150	0
Nouveau	Développement des ressources en eau dans la région de la rivière Stung Staung (MREM)	China	2005-2008	8,000	1,000	3,000	3,000	7,000	870	6,130	0
Nouveau	Autosuffisance communautaire et réduction des effets risques d'inondation (MREM)	BAD	2005-2006	500	250	250	0	500	0	500	0
Approvisionnement en eau / assainissement											
Nouveau	Approvisionnement en eau et assainissement dans les provinces et les	BM	2003-2008	1,500	6,000	0	0	6,000	0	6,000	0
		Sous-total Projets attribués		26,000	8,250	8,750	8,000	25,000	2,980	22,020	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION											
Irrigation											
398	Projet de modernisation des services météorologiques pour la prévention des catastrophes naturelles et le développement socio-économique du Royaume du Cambodge (MREM)	Subvention du Japon pour le projet en général	2005-2007	7,200	2,000	4,000	1,200	7,200	700	6,500	0
Nouveau	Projet de développement de l'irrigation Vaico (MREM)	Recherche de donateurs	2005-2008	30,000	0	2,000	5,000	7,000	0	7,000	0
Nouveau	Développement des ressources en eau à petite et moyenne échelle	BAD (PPTA)	2005-2006	1,200	600	600	0	1,200	200	1,000	0
Nouveau	Étude sur la gestion et le développement de la région du bassin de la rivière Stung Pursat (MREM)	Recherche de donateurs	2005-2006	1,200	600	600	0	1,200	100	1,100	0
Nouveau	Plan d'ensemble du développement des ressources en eau au Cambodge	KOICA	2005-2006	2,500	1,500	1,000	0	2,500	200	2,300	0
Nouveau	Projet de construction d'un barrage à usages multiples à Battambang	KOICA	2006-2007	1,200	0	600	600	1,200	100	1,100	0
Nouveau	Étude d'un plan d'ensemble pour l'irrigation de base et le drainage dans la région du bassin (MREM)	JICA	2005-2006	1,800	1,000	800	0	1,800	100	1,700	0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
Nouveau	Projet de réhabilitation su système d'irrigation de la haute Slaku (MREM)	Subvention du Japon pour le projet en général	2005-2008	15,500	300	3,000	7,000	10,300	1,340	8,960	0
Nouveau	Projet de réhabilitation du réservoir du Basac (MREM)	Subvention du Japon pour le projet	2005-2006	1,800	1,500	300	0	1,800	200	1,600	0
362	Réhabilitation et construction de systèmes d'irrigation (MDR)		2004-2006	1,316	481	581		1,062			1,062
361	Construction de systèmes d'irrigation (MDR)		2004-2006	5,172	1,705	2,272		3,977			3,977
192	Systèmes d'irrigation à petite échelle (MDR)		2005-2007	33,000	2,500	3,500	500	6,500			6,500
674	Création d'un centre de formation à l'approvisionnement en eau/assainissement (MIME)	Japon	2004-2007	8,960	2,000	2,000	2,000	6,000			6,000
Nouveau	Étude d'un plan d'ensemble pour l'approvisionnement en eau à Battambang et Sihanoukville (MIME)	Japon	2004-2006	2,500	0	1,300	1,200	2,500			2,500
Nouveau	Approvisionnement en eau et assainissement des villes de petite dimension (MIME)	AFD	2004-2006	4,000	0	0	0	0			0
Nouveau	Extension de l'usine de traitement des eaux de Chruoy Chang War, Phase 2 (MIME)	BM	2005-2007	10,000	0	2,000	5,000	7,000			7,000
Approvisionnement en eau et assainissement								0			
432	Réparation et maintenance des pmpes manuelles (MDR)		2004-2006	1,960	650	665	500	1,815			1,815
363	Forage de 113 puits (MDR)		2004-2006	440	159	123		282			282
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				129,748	14,995	25,341	23,000	63,336	2,940	31,260	29,136
Total des dépenses d'investissement (en cours, attribués et en préparation)				357,320	68,838	83,233	61,000	213,071	18,523	165,412	29,136
RESSOURCES EN EAU, APPROVISIONNEMENT ET ASSAINISSEMENT - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION :											
360	Étude de la topographie pour les systèmes d'irrigation : 72650 ha (MDR)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2005	654	327	0	0	327			327
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				654	327	0	0	327	0	0	327
Grand Total (CP & TA) :				357,974	69,165	83,233	61,000	213,396	18,523	165,412	29,463
ÉNERGIE ET ÉLECTRICITÉ - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
....	Micro-projet sur l'énergie hydraulique pour l'électrification des zones rurales dans les provinces reculées du Cambodge "Mondoukiri" (MIME)	Japon (subvention)	2004-2008	4,800	120	2,280	1,950	4,350		4,350	0
Sous-total Projets en cours				4,800	120	2,280	1,950	4,350	0	4,350	0
PROJETS ATTRIBUÉS :											
348	Plan de développement hydraulique : Stung Battam & Stung Monkolborev (MIME)		2004-2005	650	150	200	0	350		350	0
556	Projet d'électrification et de transmission dans les zones rurales (MIME)	BAD (Prêt), BM (Prêt)	2002-2008	110,000		25,000	25,000	50,000	3,000	47,000	0
652	Plan d'ensemble pour l'alimentation en énergie des zones rurales par les énergies renouvelables (MIME)	Japon (TA)	2004-2006	800	300	500	0	800		800	0
Nouveau	Augmentation à 10MW de la capacité et transformation de type combustible de EDC C5(MIME)	Japon (Subvention)	2004-2007	16,000	4,000	6,000	6,000	16,000	800	15,200	0
Nouveau	Etude pour la conception et la construction d'une mini centrale hydroélectrique pour l'électrification rurale - Stung Siam Rean (MIME)	Japon (Subvention)	2005-2007	8,000	4,800	2,000	-	6,800		6,800	0
Nouveau	Projet d'une ligne de transmission de 230KV - Takeo-Kampot (MIME)	KfW, Allemagne, National	2005-2007	15,000	0	3,000	6,000	9,000	400	8,600	0
Nouveau	Projet de ligne de transmission de 230KW - Kampot-Sihanoukville	BAD	2005-2007	20,000	0	2,000	10,000	12,000	2,000	10,000	0
Nouveau	Etude de faisabilité pour un projet de ligne de transmission de 230KW Phnom Penh-Kampong Cham (MIME)	Gouvernement indien	2005-2007	700	0	300	400	700		700	0

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
Nouveau	Construction de la première phase d'une central thermique de 90MV (MIME)	Japon (JBIC)	2005-2009	106,000	0	350	350	700		700	0
Nouveau	Etude de développement d'un projet d'énergie hydraulique à la Stung	Gouvernement indien	2005-2007	2,000	0	1,200	400	1,600		1,600	0
Nouveau	Etude d'un plan d'ensemble pour l'énergie hydraulique au Cambodge	Japon (TA)	2005-2007	2,000	1200	500	300	2,000		2,000	0
Nouveau	Etude de faisabilité préliminaire pour un projet d'énergie hydraulique à la	Japon (JBIC)	2005-2007	3,000	0	1,800	750	2,550		2,550	0
Nouveau	Etude sur le développement de l'énergie hydraulique dans le bassin de la rivière Sesan au Cambodge (MIME)	Vietnam (Subvention)	2005-2007	1,000	0	600	250	850		850	0
Nouveau	Etude d'un projet d'énergie hydraulique sur la Stung Metoeur	Thaïlande (EGAT)	2004-2006	2,000	1000	1,000	-	2,000		2,000	0
Nouveau	Etude de faisabilité pour la création du Réseau électrique cambodgien	Thaïlande (EGAT)	2004-2006	1,500	1000	500	-	1,500		1,500	0
Sous-total Projets attribués				288,650	12,450	44,950	49,450	106,850	6,200	100,650	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION:											
Énergie											
196	Soutien à l'électricité solaire dans les zones rurales (MRD)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2005	3,450	2,273	0		2,273			2,273
274	Énergie hydraulique : Mondulkiri (MRD)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2005	3,100	1,650	0	200	1,850			1,850
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				6,550	3,923	0	200	4,123	0	0	4,123
Total des dépenses d'investissement (en cours, attribués et en préparation)				300,000	16,493	47,230	51,600	115,323	6,200	105,000	4,123
ÉNERGIE ET ÉLECTRICITÉ - ASSISTANCE TECHNIQUE											
Projets en cours:											
....	Projet d'amélioration de l'affectation du réseau hydroélectrique (MREM)	AusAID	2001-2006	1,748	643	140	0	783	0	783	0
Sous-total Projets en cours				1,748	643	140	0	783	0	783	0
Grand Total (CP & TA) :				301,748	17,136	47,370	51,600	116,106	6,200	105,783	4,123
TÉLÉCOMMUNICATIONS & INFORMATION - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION:											
195	Sensibilisation aux Mass Media (MDR)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	387	129	129		258			258
785	Gestion de base de données pour un développement rural intégré (MDR)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	61	20	20		40			40
894	Système informatique concernant le marché du travail (LMIS) (MTFP)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	0	75	71	52	198			198
294	Centrale du réseau de télécommunication (MPT)	JBIC (Prêt préférentiel)	2005-2008	32,000	3,200	17,300	11,500	32,000	2,600	29,400	0
400	Ligne de transmission par fibre optique - Phnom Penh/Frontière laotienne (MPT)	BAD - Étude de faisabilité nécessaire	2006-2008	20,000	0	9,000	11,000	20,000	5,000	15,000	0
419	Développement du réseau de télécommunication des zones rurales	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2006-2007	2,700	0	1,500	1,200	2,700	1,000	1,700	0
295	Ligne de transmission par fibre optique - Phnom Penh/Kampong Thom/Siem Reap (MPT)	Recherche de donateurs ; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	9,000	1,000	5,000	3,000	9,000	1,000	8,000	0
Grand Total (TA) :				64,148	4,424	33,020	26,752	64,196	9,600	54,100	496
ENVIRONNEMENT, CONSERVATION & RESSOURCES NATURELLES - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
....	Création au Parc naturel du Bokor d'un Centre national de formation à la gestion des zones protégées	Wild Aid, BM	2004-2005	140	70	0	0	70			70
Sous-total Projets en cours:				140	70	0	0	70	0	0	70

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
PROJETS HAUTE PRIORITE EN PREPARATION :											
Nouveau	Evaluation des impacts du secteur pétrolier sur la santé, la sécurité et l'environnement (CNPA)	Recherche de donateurs - (en négociation avec l'Australie)	2005-2007	1,500	500	500	500	1,500	0	0	1,500
Nouveau	Etude de faisabilité et construction d'un gazoduc reliant le bloc A à Sihanoukville (CNPA)	Etude de faisabilité et construction - en négociation avec la BAD	2005-2009	150,000	100	15,000	30,000	45,100	0	0	45,100
431	Environnement & Assainissement (MRD)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	882	294	294	100	688	0	0	688
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				152,382	894	15,794	30,600	47,288	0	0	47,288
Total des dépenses d'investissement (en cours et en préparation)				152,522	964	15,794	30,600	47,358	0	0	47,358
ENVIRONNEMENT, CONSERVATION & RESSOURCES NATURELLES - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS EN COURS :											
391	Gestion de la biodiversité et des zones protégées (MEnv)	BM/GEF	2000-2005	4,910	1,016	0	0	1,016	1,016	0	0
406	Programme de protection WWF au Cambodge (MEnv)	WWF/USA	1999-2006	3,515	665	665	0	1,330	1,330	0	0
612	Gestion environnementale du Tonlé Sap (MEnv)	BAD/GEF	2003-2008	15,000	3,550	3,550	0	7,100	7,100	0	0
613	Gestion de la biodiversité & protection de la biosphère du Tonlé Sap	GEF/PNUD	2003-2008	4,000	850	850	0	1,700	1,700	0	0
671	Gestion environnementale du littoral (MEnv)	DANIDA	2002-2006	3,170	400	400	0	800	800	0	0
787	Développement des capacités pour un système de développement sain	Dutch/NUEP	2003-2005	305	110	0	0	110	110	0	0
786	Projet de recherche sur les communautés forestières du Cambodge -	IDRC	2003-2006	234	58	60	0	118	118	0	0
....	Activités favorisant le développement d'un plan national de mise en	NUEP/GEF	2003-2005	490	78	0	0	78	78	0	0
....	Système de prime d'encouragement pour la récupération et le recyclage des climatiseurs amovibles (MEnv)	MLF/NUEP	2004-2007	625	200	200	0	400	400	0	0
....	Formation de techniciens aux systèmes de réfrigération et de	MLF/NUEP	2004-2005	130	60	0	0	60	60	0	0
....	Projet de formation personnalisée (MEnv)	MLF/NUEP	2004-2005	85	40	0	0	40	40	0	0
....	Mise en œuvre et suivi de projet (MEnv)	MLF/NUEP	2004-2005	50	20	0	0	20	20	0	0
....	Programme de protection de la biodiversité et d'utilisation durable des zones limoneuses du bassin du Mékong (MoEnv)	PNUD/GEF/IUCN	2004-2008	3,427	70	70	0	140	140	0	0
....	Projet de conservation à l'épicentre de Preaek Toal (MEnv)	WCS	2003-2005	74	35	0	0	35	35	0	0
....	Protection de l'habitat sauvage du Cambodge (MEnv)	CWHC	2004-2008	4,300	675	975	0	1,650	1,650	0	0
....	Coopération pour la protection et la réhabilitation de la faune et de l'écosystème, et pour la mise valeur du patrimoine naturel du bassin hydrographique de la zone polyvalente de Samlaut, Battambang (MoEnv)	ANGELINA JOLIE CVD Wild Aid	2003-2007	1,500	300	300	0	600	600	0	0
....	Projet de Réserve naturelle de la Chaîne des Cardamones (MEnv)	FF1/PNUD/UE/GEF	2003-2006	3,000	750	750	0	1,500	1,500	0	0
....	Gestion du Parc national du Bokor (MEnv)	Wild Aid	2004-2005	70	30	0	0	30	30	0	0
....	Gestion du Parc national du Botum Sakor (MEnv)	Wild Aid, EU	2004-2006	770	208	208	0	416	416	0	0
....	Gestion du paysage des zones protégées (MEnv)	GEF/PNUD/WCs	2004-2010	4,000	700	700	0	1,400	1,400	0	0
387	Développement des compétences pour la gestion des déchets liquides	UE	2004-2006	1,350	100	100	0	200	200	0	0
Sous-total Projets en cours				51,005	9,915	8,828	0	18,743	0	18,743	0
PROJETS HAUTE PRIORITE EN PREPARATION:											
Nouveau	Assistance juridique et économique pour le secteur pétrolier (conseiller)	Donateurs nécessaires - (en négociation avec la Norvège)	2004-2007	800	200	300	300	800	0	0	800
Nouveau	Modélisation d'un bassin pétrolier, analyse du cadre structurel (CNPA)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	900	300	300	300	900	0	0	900
Nouveau	Plan d'ensemble et gestion des exploitations pétrolières et du gaz	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	700	350	350	0	700	0	0	700
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				2,400	850	950	600	2,400	0	0	2,400
Total de l'assistance technique (en cours et en préparation):				53,405	10,765	9,778	600	21,143	0	18,743	2,400
Grand Total (CP & TA) :				205,927	11,729	25,572	31,200	68,501	0	18,743	49,758

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
594	Construction des SOS Children Villages au Cambodge (MASACRJ)	SOS-KDI	2003-2007	4,000	1,000	700	500	2,200		2,200	0
605	Ecole nationale de formation professionnelle Cambodge-Corée	Corée	2003-2007	34,650	6,100	13,705	7,645	27,450		27,450	0
Sous-total Projets en cours:				38,650	7,100	14,405	8,145	29,650	0	29,650	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION:											
365	Production alimentaire familiale (MDR)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2004-2007	5,099	1,200	1,200	1,200	3,600			3,600
70	Crédit rural – Banque villageoise (MDR)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	2,360	816	798		1,614			1,614
188	Centre de développement communautaire (MRD)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2004-2006	2,430	810	810		1,620			1,620
781	Construction de bureaux des ASACRJ dans les districts (MASACRJ)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	408	145	145	118	408			408
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				10,297	2,971	2,953	1,318	7,242	0	0	7,242
Total des dépenses d'investissement (en cours et en préparation)				48,947	10,071	17,358	9,463	36,892	0	29,650	7,242
SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS EN COURS :											
Services sociaux et communautaires											
....	Partenariat pour l'égalité des sexes (Phase II) (MCF)	PNUD / Gouvernement royal	2004-2007	900	243	365	292	900		900	0
....	Prévention de toute forme de trafic des femmes et des enfants (Phase II) (MCF)	OIM / Finlande	2004-2006	1,339	446	446	447	1,339		1,339	0
....	Intégration des femmes et promotion de la condition féminine (MCF)	UNFPA	2004-2005	224	71	153	0	224		224	0
....	Suivi, planification et budgétisation concernant la condition féminine pour la mise en œuvre de la SNRP (MCF)	Banque mondiale	2003-2005	300	100	0	0	100		100	0
....	Campagne d'information pour la lutte contre le trafic des femmes et des enfants au Cambodge (MCF)	IOM/USAID	2003-2005	839	323	0	0	323		323	0
....	Programme de la région Asie pour le développement des possibilités d'emploi en faveur des femmes (MCF)	OIT / Japon	2001-2006	700	150	150	0	300		300	0
....	Intégration des femmes et développement d'une politique générale de la parité par la modernisation des moyens d'information et de recherche	JICA	2003-2008	2,622	530	514	479	1,523		1,523	0
....	Promotion de l'emploi durable en faveur des femmes démunies (MCF)	BAD	2003-2005	400	75	0	0	75		75	0
....	Défense des droits de la femme (MCF)	GTZ	2002-2005	2,300	460	0	0	460		460	0
118	Réinsertion des gens des rues au sein de la communauté (MASACRJ)	ONG	2004-2006	1,734	646	442	0	1,088		1,088	0
119	Stage de recyclage pour les anciens travailleurs de l'industrie du	ONG	2004-2006	503	175	98	0	273		273	0
Sous-total Projets en cours				11,861	3,219	2,168	1,218	6,605	0	6,605	0
PROJETS ATTRIBUÉS :											
....	Approche intégrée pour l'émancipation économique, l'entrepreneuriat et l'emploi des femmes (MCF)	Allemagne	2003-2006	1,652	551	551	550	1,652		1,652	0
....	Centre d'approche intégrée pour l'émancipation des femmes (MCF)	BAD et JICA	2005-2007	11,488	2,936	6,276	2,276	11,488		11,488	0
....	Programme de développement de l'entrepreneuriat dans l'industrie agroalimentaire en faveur des femmes (MCF)	TA/NUIDO	2004-2006	1,028	343	343	342	1,028		1,028	0
....	Malaria (MCF)	Global Fund	2005-2009	542	87	87	123	297		297	0
Sous-total Projets attribués				14,710	3,917	7,257	3,291	14,465	0	14,465	0
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION :											
892	Elaboration de standards de compétences (MTFP)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	211	83	63	65	211			211
124	Entrée en vigueur du Fond de sécurité sociale (MTFP)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	284	143	113	28	284			284
337	Renforcement des capacités pour la promotion de l'emploi (MTFP)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2005	1,037	1,037			1,037			1,037

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Périod de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes	
114	Renforcement des compétences du personnel du ministère (MTFP)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,241	541	375	325	1,241			1,241
125	Construction et rénovation des bureaux provinciaux des ASACRJ	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	340	130	130	80	340			340
595	Formation professionnelle des délinquants juvéniles (MASACRJ)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	439	174	130	135	439			439
752	Lutte contre le VIH/SIDA et réduction des impacts par l'éducation par les pairs parmi les ouvrières de l'industrie de la confection (MASACRJ)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	168	57	47	64	168			168
783	Soutien communautaire aux personnes âgées vulnérables (MASACRJ)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	114	33	37	43	113			113
Nouveau	Foyer de jeunes filles (MCF)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	456	152	152	152	456			456
Nouveau	Projet d'amélioration de la nutrition (MCF)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	240	100	70	70	240			240
Nouveau	Informatisation (MCF)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	65	45	10	10	65			65
Nouveau	Crèches (MCF)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	180	60	60	60	180			180
Nouveau	Alphabétisation, éducation non institutionnelle et éducation des enfants en bas âge (MCF)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	750	250	250	250	750			750
Sous-total Projets haute priorité en préparation:				5,525	2,805	1,437	1,282	5,524	0	0	5,524
Total de l'assistance technique (en cours, attribués et en préparation):				32,096	9,941	10,862	5,791	26,594	0	21,070	5,524
Grand Total (CP & TA) :				81,043	20,012	28,226	15,254	63,486	0	50,726	12,766
CULTURE & BEAUX-ARTS / RELIGION – DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION :											
212	Restauration de l'Université Royale des Beaux-arts (MCBA)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,400	900	250	250	1,400			1,400
217	Restauration des temples anciens (MCBA)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	3,000	781	1,219	1,000	3,000			3,000
417	Construction de musées dans cinq provinces (MCBA)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	2,000	800	1,200	0	2,000			2,000
578	Rénovation de la Bibliothèque nationale (MCBA)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005	200	200	0	0	200			200
Nouveau	Construction d'un Institut d'anthropologie (MCR)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,000	500	300	200	1,000			1,000
Nouveau	Education civique (MCR)	Recherche de donateurs; Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	250	90	80	80	250			250
Grand Total (CP) :				7,850	3,271	3,049	1,530	7,850	0	0	7,850
DÉVELOPPEMENT DE L'ADMINISTRATION / GOUVERNANCE - DÉPENSES D'INVESTISSEMENT											
PROJETS EN COURS :											
Justice pénale											
....	Assistance à la justice pénale, construction de la prison de Kandal (MI)	Australie	2002-2007	12,000	3,450	1,100	460	5,010		5,010	0
Décentralisation											
....	Projet de soutien à la Décentralisation (MI)	PNUD	2001-2005	8,829	850	0	0	850		850	0
Sous-total Projets en cours:				20,829	4,300	1,100	460	5,860	0	5,860	0
PROJETS ATTRIBUÉS :											
Décentralisation											
....	Réforme de l'Administration & Décentralisation - Phase II (MI)	Allemagne	2005-2008	2,000	650	650	700	2,000	0	2,000	0
....	Centre de renforcement des compétences pour les conseils communaux (MI)	Japon - Étude de faisabilité nécessaire	2005-2006	1,000	500	500	0	1,000	0	0	1,000
Sous-total Projets attribués:				3,000	1,150	1,150	700	3,000	0	2,000	1,000
Total des dépenses d'investissement (en cours et attribués)				23,829	5,450	2,250	1,160	8,860	0	7,860	1,000
DÉVELOPPEMENT DE L'ADMINISTRATION / GOUVERNANCE - ASSISTANCE TECHNIQUE											
PROJETS EN COURS :											
Développement de l'Administration											
706	Actualisation des données à l'Institut National de la Statistique (MP)	AusAID, UNFPA	2001-2005	604	386	0	0	386		386	0
833	Etude socio-économique du Cambodge (MP)	PNUD, SIDA, BM	2003-2005	1,200	811	0	0	811		750	61

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Périod de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus				Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD	
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.	Partenaires externes		
946	Programme de Comparaison internationale (MP)	BAD	2003-2006	25	25	5	0	30		15	15	
947	Caminfo (MP)	UNICEF GTZ	2003-2005	169	56			56		0	56	
653	NRE- Développement de la capacité nationale (CDC)	Danemark	2001-2007	4,370	553	553	553	1,659		1,659	0	
59	Coordination de l'assistance et partenariat (CDC)	PNUD	2001-2005	2,157	585	0	0	585		585	0	
743	Développement des compétences pour le contrôle et l'analyse du problème de la pauvreté (MP)	PNUD	2004-2007	3,369	750	750	750	2,250			2,250	
513	Renforcement des compétences pour la préparation d'un rapport sur le développement humain au Cambodge (MP)	PNUD	2004-2007	2,609	750	750	750	2,250			2,250	
714	Politique de la Population et du Développement (MP)	UNFPA	2004-2007	1,141	128	420	420	968			968	
....	Projet de développement des conseils communaux (MI)	BAD, SIDA, Pays-Bas	2003-2005	16,030	13,225	0	0	13,225	350	12,875	0	
Gouvernance												
738	Programme SEILA	BM, PNUD, DFID et SIDA, IFAD, Budget nationa	2001-2005	91,000	42,000	0	0	42,000			42,000	
....	Composante GRN communale et communautaire (Groupe de travail Seila)	DANIDA	2004-2007	5,700	1,419	1,419	1,419	4,257		4,257	0	
Sous-tota				Projets en cours	128.374	60.688	3.897	3.892	68.477	350	20.527	47.600
PROJETS HAUTE PRIORITÉ EN PRÉPARATION:												
Gouvernance												
75	Amélioration de la qualité des relations de travail entre l'Assemblée nationale - le Sénat et la population (MIRANS)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2009	3,059	834	594	254	1,682			1,682	
412	Développement de l'instruction et des publications juridiques, et diffusion des lois (MIDANS)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2008	2,913	660	660	660	1,980			1,980	
740	Renforcement de la qualité de l'inspection (MIRANS)	Recherche de donateurs: Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	1,332	444	444	444	1,332			1,332	
Développement de l'Administration												
917	Amélioration de la qualité des statistiques officielles au Cambodge (MP)	JICA	2005-2010	1,380	345	483	552	1,380		1,380	0	
832	Développement des capacités du système statistique national (MP)	PNUD autre recherche de donateurs	2005-2007	1,377	583	731	63	1,377		1,000	377	
718	Développement du système statistique (MP)	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	900	300	300	300	900			900	
918	Recensement de la population (MP)	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	8,500	0	500	1,800	2,300			2,300	
919	Etude sur la création avec cadre de créateur (MP)????	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	400	0	100	300	400			400	
538	Etude socio-économique (MP)	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	280	0	-	280	280			280	
535	Banque de données statistiques/Stockage (MP)	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	580	200	190	190	580			580	
941	Plan d'ensemble statistique (MP)	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	144	144	-	0	144			144	
534	Etude chiffrée sur l'agriculture (MP)	Recherche de donateurs Étude de faisabilité nécessaire	2005-2007	2,500	500	800	1,200	2,500			2,500	
533	Coordination des tâches du Conseil national pour la nutrition (MP)	Recherche de donateurs	2003-2007	500	167	167	167	500			500	
950	Suivi et évaluation du programme d'investissement public (MP)	Recherche de donateurs	2003-2006	900	500	400	0	900			900	
951	Troisième plan de développement socio-économique (MP)	Recherche de donateurs	2005-2006	800	650	150	0	800			800	
875	Etude sur la démographie et la santé au Cambodge (MP)	Recherche de donateurs	2005-2006	1,500	1,000	500		1,500			1,500	
Programme de réforme de l'Administration												
Nouveau	Mise en œuvre du programme FG (PAR)	Recherche de donateurs	2005-2008	14,000	2,000	3,000	4,000	9,000			9,000	
Nouveau	Développement du SIGRH (PAR)	Recherche de donateurs	2005-2008	5,000	1,000	1,500	1,500	4,000			4,000	
Nouveau	Mise en œuvre des bureaux à quichet unique (PAR)	Recherche de donateurs	2005-2008	4,400	1,200	1,200	1,000	3,400			3,400	
Nouveau	Adaptation du logiciel canadien au contexte cambodgien (PAR)	Recherche de donateurs	2005-2008	6,000	1,000	2,500	2,500	6,000			6,000	
Sous-tota Projets haute priorité en préparation:				56.465	11.526	14.219	15.210	40.954	0	2.380	38.575	
Total de l'assistance technique (en cours, attribués et en préparation)				184.839	72.214	18.116	19.102	109.431	350	22.907	86.175	
Grand Total (CP & TA) :				208.666	77.664	20.366	20.262	118.291	350	30.767	87.175	
TOTAL: Projets en cours						453,537	397,275	379,184	1,229,994	259,905	639,027	331,056
TOTAL: Projets attribués						59,738	118,152	82,075	259,965	17,020	241,645	1,300
TOTAL: Projets haute priorité en préparation						119,644	177,827	150,162	447,633	13,461	115,905	318,266
TOTAL: tous projets						632,920	693,252	611,421	1,937,593	290,390	996,577	650,626

ANNEXE-I: APD/ PROGRAMME DE MOBILISATION DES RESSOURCES EN INVESTISSEMENTS PUBLICS : 2005-2007

(Tous les montants sont exprimés en milliers de USD)

PIP N°	Nom / intitulé du projet	Etat des financements	Période de mise en oeuvre	Coût total du projet	Investissements prévus			Ressources engagées		Objectif de mobilisation des fonds APD	
					2005	2006	2007	Total 2005-2007	GOUVT.		Partenaires externes
RÉSUMÉ DES BESOINS EN FINANCEMENT (en milliers de Dollars US)											
<i>Total Assistance technique (Subventions indépendantes et liées à un investissement)</i>					197,431	169,716	146,872	514,019	66,355	254,795	192,870
<i>Total Dépenses d'investissement (Subventions et prêts)</i>					435,488	523,536	464,549	1,423,573	224,035	741,782	457,756
TOTAL tous projets					632,920	693,252	611,421	1,937,593	290,390	996,577	650,626
MOINS: Estimation Partenaires/Dépenses d'investissement sur le budget du GRC <i>(inclus les apports en argent du gouvernement et les revenus prévisionnels des projets)</i>								290,390			
PLUS: Besoins de soutien au Budget /Assistance aux projets (Niveau minimum) : <i>(moyenne annuelle)</i>								150,000	0	150,000	
BESOINS NETS EN AIDE EXTERIEURE (pour 2005-2007) : <i>(moyenne annuelle)</i>								1,797,203	996,577	800,626	
								599,068	332,192	266,875	
PLUS: FMI – Mécanismes de soutien/secours à la balance des paiements : <i>(moyenne annuelle)</i>								66,000	66,000	0	
								22,000	22,000	0	
TOTAL DES BESOINS EN AIDE EXTERIEURE (pour 2005-2007): <i>(moyenne annuelle)</i>								1,863,203	1,062,577	800,626	
								621,068	354,192	266,875	